

DE CASA EN CASA

PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA - II ÈPOCA - ANY III - NÚM. 27, AGOST-SETEMBRE 1996

El nou mapa d'Educació no inclou algunes de les al·legacions del Consell Escolar de Picanya

El municipi es queda sense cicles formatius, un batxillerat tecnològic i nova línia d'oferta pública

La Conselleria d'Educació ha fet públic el document definitiu del nou mapa escolar, el qual s'ha quedat insuficient per a Picanya. El poble comptarà amb 15 aules d'educació infantil, 30 de primària i 4 de batxillerat, però no tindrà els cicles formatius, ni el tercer batxillerat sol·licitats pel Consell Escolar.



El nou curs escolar comença marcat per la l'aprovació definitiva del nou mapa escolar.

El nou mapa escolar ha quedat definitivament aprovat per a Picanya, sense que els responsables de la Conselleria d'Educació hagen acceptat totes les al·legacions presentades pels membres del Consell Escolar Municipal. Així, a partir del proper curs escolar, els alumnes tindran a la seva disposició 15 aules d'educació infantil, 30 classes de primària, 20 d'ESO, i quatre de batxillerat, mentre que no s'han adjudicat cap dels cicles formatius sol·licitats pel Consell Escolar Municipal.

El repartiment de totes aquestes aules per centres escolars suposarà l'habilitació de tres unitats d'ensenyament infantil per a l'escola La Gavina, que també disposarà de sis aules de primària i quatre d'ESO.

Per la seua part, el col·legi públic Ausiàs March tindrà sis unitats d'educació infantil i dotze de primària, la mateixa quantitat que el col·legi públic Sorolla, mentre que l'Institut de Batxillerat rebra setze aules d'ESO (Ensenyament Secundari Obligatori) i quatre de batxillerat, en les

modalitats de ciències de la natura i de la salut, i d'humanitats i ciències socials.

Les al·legacions presentades pels representats del Consell Escolar proposaven l'aprovació de quinze aules d'educació infantil, trenta de primària, vint d'ESO, sis de batxillerat i quatre de cicles formatius.

La proposta plantejada pel Consell Escolar demanava també el manteniment de l'ensenyament en valencià a tota la docència pública, l'augment en una nova línia de l'oferta pública i la con-

cessió dels cicles formatius de comerç internacional i salut ambiental.

Aquestes propostes, juntament amb l'oferta d'un tercer batxillerat en la modalitat de tecnologia i l'ampliació de l'agrupament amb Paiporta, han sigut rebutjades pels responsables de Conselleria d'Educació. Les al·legacions van ser presentades al mes de febrer, i el mapa escolar ha quedat conformat durant els últims dies del mes de juliol.

Amb tot, no s'han complert totes les expectatives plantejades.

Nou calendari escolar 96-97

Els períodes lectius destinats a impartir classes, començaran el 12 de setembre i es tancaran el 20 de juny per als centres d'Educació Infantil, Educació Primària i Educació General Bàsica. Pel que fa a l'EPA, Batxillerat i FP, les classes es faran entre el 26 de setembre de 1996 i el 13 de juny.

Pel que fa als dies festius, es paralitzaran les classes els dies 9 d'octubre, 1 de novembre, 6 de desembre, 19 de març, i 1 i el 2 de maig, juntament amb els dies 7 de febrer i 17 i 18 de març, festius a Picanya a proposta del Consell Escolar Municipal. Els períodes de vacances han quedat conformat entre el 23 de desembre i el 6 de gener, en Nadal, i el 27 de març i el 7 d'abril, en Pasqua.

Matriculació a l'EPA

D'altra banda, l'EPA de Picanya ha obert la matriculació, des del 9 al 30 de setembre, de 10,30 a 1,30 h. del matí i de 17,30 a 20,30 h. de la vesprada. Els cursos són: alfabetització, educació base, graduat, accés a la universitat majors de 25 anys, FP 1 (administratiu), valencià oral elemental i mitjà, i post-graduat. Així mateix s'organitzaran tallers de reciclatge, restauració, "ballets", informàtica, dolçaina, rakó, serigrafia, animació a la lectura, esports i la revista Va de Lletres.

La escuela-taller Alquería de Moret inicia sus actividades por segundo año consecutivo

La iniciativa de empleo introduce un nuevo curso de revestimientos

El pasado 2 de septiembre, la Escuela Taller Alquería de Moret II, dio inicio a sus clases con el acto de bienvenida al alumnado e inauguración oficial de la escuela, que tuvo lugar en el Ayuntamiento. La escuela mantiene el mismo número de alumnos que el curso anterior, un total de 45, que se repartirán en cuatro talleres: mantenimiento, carpintería y revestimientos, con 10 alumnos cada uno, y albañilería con 15.

La especialidad de revestimientos, de nueva creación, responde a la necesidad de profesionales demandados por el

mercado. En este taller se enseñará a los alumnos todo lo necesario para su conocimiento en materia de acabado, como yesaire, alicatados o estrucados.

El organigrama de gestión ha variado para hacer frente a la nueva configuración de especialidades y alumnado. De un número de 7 se pasa a 9, con la siguiente distribución: un aparejador, una delineante, una administrativa y el director, así como monitores para cada una de las especialidades.

La duración de la escuela es en esta ocasión de dos años, repartidos en cuatro fases de

seis meses. Durante la primera, los alumnos reciben formación teórico-práctica en su especialidad, percibiendo una beca mensual. En las otras tres fases los alumnos-trabajadores son contratados por el Ayuntamiento y sin abandonar la formación, se responsabilizan de la rehabilitación de la alquería de Moret.

Los objetivos que animan a la creación de esta escuela-taller son la formación de los alumnos de los alumnos en profesiones con mucha demanda, y la restauración de la alquería para convertirla en un centro de servicios a empresas.

La Terra en les teues mans

Una exposició interactiva, patrocinada per Transportes Azkar, analitzarà el medi ambient

La Sala Municipal d'Exposicions, l'antiga bodega, acollirà des del 20 de setembre fins el 9 d'octubre una interessant i novedosa mostra interactiva titulada "La Tierra en tus manos". Aquesta exposició oferirà un recorregut pels principals problemes ambientals que afecten el nostre planeta.

És una exposició activa de caràcter formatiu, on els visitants es constitueixen en agents del seu propi coneixement. La diversitat dels mètodes expositius, entre els que no manquen elements audiovisuals, electrònics i informàtics, contribueix decisivament a mantenir l'interès

del visitant durant tot el seu recorregut per l'exposició.

Les visites en grup seran tutelades per un monitor especialitzat. Si qualsevol associació o altre tipus de grup de Picanya vol assistir a l'exposició és convenient que prèviament concerte visita, sol·licitant dia i hora al telèfon 155 19 02 de l'Ajuntament. No obstant això, l'exposició estarà oberta al públic en general de 19 a 21 hores durant els dies laborables, i d'11 a 14 hores els festius.

Aquesta activitat cultural ha estat patrocinada per l'empresa Transportes Azkar, domiciliada a Picanya.

José Royo: "Es importante recuperar la memoria histórica de un pueblo"

El historiador ha realizado cuatro estudios sobre el pasado de Picanya

Al principio de su historia como pueblo, Picanya perteneció a la Encomienda de San Juan del Hospital, un señorío eclesiástico que mantenía unidos en propiedad los términos municipales de Picanya y Torrent, un asentamiento mucho mayor que el de Picanya en el que sucedían la mayor parte de los hechos que, con el paso de los siglos han conformado la historia local. Ésa ha sido una de las principales dificultades que el profesor de historia José Royo ha tenido que solventar en sus trabajos de investigación sobre la población, fruto del cual ya han visto la luz las publicaciones "El Ayuntamiento de Picanya. Una institución", "Nacimiento y consolidación de la cofradía de la Sangre", "Picanya, el nostre poble i la nostra gent", y el más reciente "Visitas Pastorales de San Juan de la Ribera", presentado durante la última edición de las fiestas patronales de la localidad.

La relación entre el Ayuntamiento de Picanya y José Royo, profesor de historia y valenciano en el instituto Monte Sión de Torrent, comenzó hace poco más de una década. En aquel momento, José Royo obtuvo uno de los premios de investigación histórica convocados por el consistorio de la localidad, y desde entonces "no hemos parado de trabajar juntos", tal y como afirma Royo.

El trabajo, sin embargo, no ha estado exento de dificultades. "Cuando hablamos de siglos y siglos, siempre hay dificultades, pero aquí han sido aún mayores, puesto que



José Royo (derecha), con Josep Almenar y Manuel Tarancón.

la documentación existente era escasa y estaba dispersa. La mayor parte de los archivos pertenecen a Torrent, y la documentación escrita es la que sobrevivió a dos incendios en la guerra civil, uno en el ayuntamiento y otro en la Iglesia", explica Royo. Aún así, la tarea ha continuado adelante "con mucho trabajo, recopilando datos y luego uniéndolos como piezas de un rompecabezas", asegura.

Así, según ha confirmado el investigador, cada libro ha necesitado una media de seis meses para su finalización. "El trabajo ha variado en cada libro. Por ejemplo, en el caso de "Picanya, el nostre poble i la nostra gent", fue más una

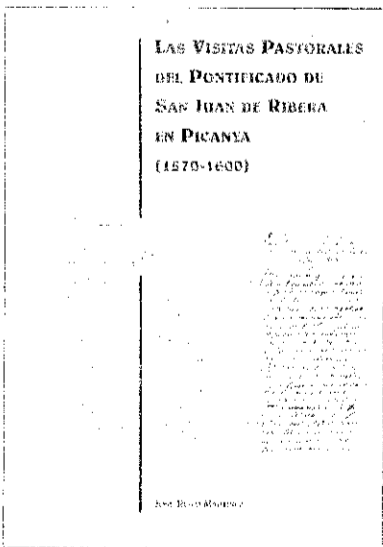
labor de ir casa por casa hablando con todos los que podían ayudarnos con sus fotografías. Fue un trabajo duro, pero conseguimos identificar a todas las personas que aparecían en los documentos gráficos".

El trabajo final, en cualquier caso, es siempre "muy gratificante, quizá por la misma dificultad que ha entrañado. Pero lo verdaderamente importante es recuperar la memoria histórica de un pueblo. La vida ya era así hace centenares de años, y ahora es importante que todo el mundo pueda saber cómo se vivía en Picanya, como se trabajaba, cómo se disfrutaba de las fiestas".

"Visitas Pastorales"

A mediados del siglo XVI, las visitas pastorales eran frecuentes en la iglesia de Nuestra Señora de Montserrat de Picanya. Eso, al menos, se desprende del libro "Visitas Pastorales de San Juan de la Ribera", el último de los trabajos de José Royo editado por el Ayuntamiento de Picanya.

En este volumen, se resumen fragmentos del libro más antiguo de todos los existentes en Picanya, cuyo original es propiedad de la parroquia local, y se ofrece una visión "del



modo de vida de los picanyeros de mediados de este milenio", explica Royo.

El libro ha sido facilitado todas las asociaciones de la localidad, y se pondrá a disposición de todos los vecinos que lo soliciten en las instalaciones del Ayuntamiento. La presentación oficial de este documento histórico tuvo lugar el pasado mes de julio, coincidiendo con las fiestas patronales. Al acto acudió Manuel Tarancón, presidente de la Diputación de Valencia.

EDITORIAL MESTIZAJE CULTURAL

En el mundo actual, donde las distancias son cada vez más cortas por los avances de los medios de comunicación y de transporte, se impone la multiculturalidad y el cosmopolitanismo lingüístico. Conocer más de cerca a hombres y mujeres de una cultura diferente a la nuestra, aunque sólo sea por unos días, ayuda a comprenderla y a respetarla. Este es el objetivo de los intercambios escolares promovidos por el Ayuntamiento entre picañeros, franceses e ingleses. También la visita a Picanya durante las pasadas fiestas de jóvenes italianos, británicos, saharavis y franceses. Fue una fiesta en la que primó el intercambio cultural entre pueblos con diferentes lenguas, costumbres y religiones. Fue un claro ejemplo de tolerancia, alejada de la cotidiana violencia racial que sacude muchas regiones del planeta. Y es que por encima de la tribu, la patria, las ideologías y la lengua de cada pueblo está el ser humano, con necesidades biológicas idénticas en todo el mundo y con facultades inalienables reconocidas en la Declaración Universal de los Derechos Humanos. También la Resolución 47/135 de la ONU y la Resolución 1.201 del Consejo de Europa regulan los derechos de las minorías étnicas y sociales, derechos que a menudo son pisoteados impunemente por gobiernos y grupos de poder. Las iniciativas multiculturales de Picanya no deberían ser un hecho aislado. La discriminación por razón de lengua, religión o color de la piel, así como las tendencias a los particularismos, son frecuentes en algunos países. Europa occidental, sin ir más lejos, vive actualmente un proceso de cierre de fronteras y miedo al extranjero. Los derechos de los inmigrantes se han reducido y ha fracasado su integración a través de la escuela, el trabajo y la cultura debido a la crisis del Estado del bienestar.

En bastantes puntos del planeta, los derechos de las minorías se vulneran sistemáticamente. El mundo todavía se rige por los particularismos y la intolerancia. Existen obstáculos que hay que superar que impiden una integración multicultural global. Por una parte, los Estados plurinacionales niegan el derecho a la autodeterminación de algunas nacionalidades para no perder su unidad territorial, integridad que en muchos casos se ha consumado en el pasado mediante el imperialismo y guerras de conquista. Por otra, el nacionalismo (el sentimiento de apego de los naturales de una nación a ella) adquiere a menudo peligrosos matices xenófobos y violentos que derivan en guerras fratricidas. Sin embargo, la Naturaleza no tiene fronteras. Una cordillera, un océano, un río y una formación de cigüeñas pueden alzarse, bañar, recorrer o volar por varias naciones sin necesidad de pasaporte. Todos somos ciudadanos del mundo, y lo que suceda a otro pueblo ajeno a nuestra comunidad también nos afecta a nosotros. La base de la convivencia presente y futura pasa por el mestizaje cultural, es decir, por el equilibrio entre la diversidad y los particularismos. Llegar a este punto depende de todos.

F. Martínez

Curs de manipulador de plaguicides

L'Agència de l'Agricultor ha organitzat amb la Conselleria de Sanitat un curs de manipulador de plaguicides. Els participants obtindran el carnet de nivell bàsic. El curs s'impartirà gratuïtament a la Unitat de Salut Laboral del Centre de Salut Pública de Torrent, des del proper 30 de setembre fins el dia 4 d'octubre. Els assistents obtindran, amés del carnet, el dret a fer-se anàlisis de sang gratuïtes dues vegades a l'any, on es valorarà la toxicitat per a l'ús de plaguicides i se'ls remetrà un

informe amb els resultats, mesures preventives i altres recomanacions.

També és necessari informar que els venedors de productes fitosanitaris i els aplicadors que tinguen personal al seu càrrec, han d'obtenir l'esmentat carnet però de nivell qualificat. Els interessats en matricular-se en el curs de nivell bàsic que s'impartirà a Picanya, o en un de nivell qualificat que s'imparteix a Moncada, poden passar a inscriure's per l'Agència de l'Agricultor.

Arbres, llum, concòrdia

L'aire que respira és més que pur
pels arbres que rodegen tot l'ambient,
arbres que plantarem, amb bon ull,
homes amb molt de coneixement.

Agraesc del meu poble tanta llum,
perquè les fulles dels arbres a l'hivern,
arran la terra es troben, i a l'estiu,
agrades a les branques, donen ombra
com una processó de verd.

T'és records poble,
quan parlarem d'est assumpte
i el teu criteri, aplegant a violent,
ora contrari, el que ara és lluny,
a tot el que abans
eren arbres, era verd.

I ara que els anys
l'han sembrat d'argent,
sens els arbres i el verd que et rodeja,
i estic segur, que el cor et papalleja
i et critica que, en aquells anys,
fores tan dur.

I el que vull que reconegues,
després de què aill ja ha fet història,
és que gaudesques tant com jo
d'esta meravellosa joia,
dels arbres, del verd i d'esta llum,
i perquè no,
d'est ambient de llibertat,
d'esta concòrdia.

Antonio Ciscar Ruiz

DE CASA EN CASA
PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA
II ÈPOCA - ANY III - NÚM. 27
AGOST-SETEMBRE 1996

AYUNTAMENT
PICANYA

Edita: Ajuntament de Picanya
Alcalde-President:
Josep Almenar Navarro

Regidor delegat: Juan M. Chamorro
Coordinació:
Àrea d'Educació: Amèlia Alba i Lluís Estañ
Serveis Socials: Emilia Jiménez
Àrea de Cultura: Xelo Alós
Servei Municipal d'Esports: Vicent Pastor
Agència de Desenvolupament Local:
Conxa Medina
Àrea d'Urbanisme: Angels Puchades
Seguretat Ciutadana: Carmelo Mas

Direcció: Francesc Martínez
Redactora en cap: Mari Carme Amoraga
Redactors: Gerard Serrano i Maxi Roldán
Col·labora: Soraya Soler

Disseny i
maquetació:



Impressió: Gràfiques Vimar, S.L.
Dipòsit legal: V.257-1992

NUEVO TELÉFONO DE LA POLICÍA LOCAL

El pasado día 1 de septiembre entró en servicio el nuevo teléfono de la Policía Local, al que los vecinos podrán llamar de 21h. a 6 de la mañana los días festivos. Tel. 908-370 274



Les festes patronals d'enguany s'han caracteritzat per l'alta participació, el respecte de la tradició i la convivència entre pobles.

Les festes de la convivència

Joves de quatre països han participat activament en l'última edició de les festes patronals

Les festes populars es preparen sempre amb l'objectiu quasi únic d'unir a tots els veïns i veïnes al voltant d'unes activitats que any rere any es repeteixen fins a arrelar dins de l'esperit dels habitants d'una localitat. Així ha sigut a Picanya des de temps immemorials, on pràcticament no hi arriben els records, amb variacions quasi imperceptibles que han consolidat tradicions com ara la cavalcada, la processó o el popular dia del gos.

Aquest any, però, les festes patronals en honor a la Puríssima Sang passaran a la història per una raó que va més enllà de tot açò. I és que, enguany els picanyers i les picanyeres han estat acompanyats per una repre-

sentació de joves arribats d'altres països del món i han tingut l'oportunitat de mostrar la seva solidaritat més absoluta. D'aquesta manera, les festes estigueren marcades per la presència

dels joves vinguts des de Panazol, a França; Wolverhampton, d'Anglaterra, i de la població italiana d'Appignano del Tronto, pertanyents a la banda de música que participa-

ren a les festes invitats pels membres de la Unió Musical.

A més a més, un grup de deu xiquets i xiquetes del campament saharauí de Tinduf compartiren els dies de festa amb els habitants de la població, dins de la companya "Vacances en Pau" de l'ONG "Salam. Solidaritat amb el poble Saharauí".

L'alcalde de Picanya, Josep Almenar, resumeix així l'ambient viscut al poble: "Amb les festes, hem expressat el nostre desig de fer una festa de la convivència, de la solidaritat, del respecte, sense oblidar que en la unió de cultures es troben les millors oportunitats". Així va ser. Per damunt de tot, va primar el mestissatge cultural, la tolerància i l'encontre de diversos pobles en pau.

Quatre-cents anys de religiositat

La Confraria de la Sang de Picanya ha celebrat aquest any un aniversari molt especial. Es tracta del quart centenari de la seva creació, afavorida per l'arquebisbe de València a l'any 1596, Sant Joan de la Ribera.

Segons les investigacions al voltant de la matèria, aquesta agrupació sorgí amb l'objectiu de celebrar un dia de festa que ha perdurat durant tots aquests segles:

el dia de la Sang.

A més a més, la Confraria tingué com a finalitat des dels seus inicis la solidaritat piadosa amb els difunts, amb l'obligació dels seus membres d'assistir als soterraments de tots els morts. La Confraria també passà per uns anys de decadència fins que a l'any 1958 l'associació quedà definitivament conformada fins arribar als nostres dies.

Picanya inicia una nueva etapa de intercambios con Panazol

Los intercambios escolares que se vienen produciendo con Panazol desde el año 1993, han abierto la posibilidad de que niños y niñas de Picanya y el citado municipio francés se hayan relacionado y hayan podido conocer sus respectivas culturas, lenguas y costumbres.

Los intercambios se han realizado hasta el curso 1995-96 de forma alternativa, lo que no favorecía la continuidad de la relación entre escolares.

Este curso 1996-97 se pretende solucionar este problema y se inicia una nueva etapa. El intercambio se realizará durante el mismo curso escolar, cada año, para favorecer la comu-

nicación y la amistad entre los escolares de ambos pueblos.

Así pues, durante el mes de octubre de este año, el alumnado de sexto de primaria de los colegios de Picanya podrán viajar a Panazol, coincidiendo con la celebración de la semana "Panazol en Pista", dedicada al mundo del circo. Asimismo, los escolares franceses serán recibidos en Picanya el próximo mes de mayo.

Hasta el curso 1988-99 no habrá un nuevo intercambio escolar, por lo que desde el Ayuntamiento de Picanya se anima a los escolares a no perder la oportunidad de conocer el pueblo hermano de Panazol.

17 estudiants participen en el programa europeu Leonardo

A finals de, s'acabava també per a 17 joves de Picanya una estada a altres països comunitaris que havia durat 3 mesos. L'antic programa PETRA, ha permès l'ADL per 3 anys consecutius becar 10 joves a l'any durant dos mesos en empreses de Limoges (França) per a realitzar practiques professionals. L'any 1996, transformat en Programa Leonardo Da Vinci de la Unió Europea, ha portat més avantatges: major durada (3 mesos) i altre país on triar (Regne Unit). L'experiència de l'estada en aquest país, concretament a Wolverhampton, ha estat inoblidable.



15 joves de Picanya viatgen a Wolverhampton el mes de setembre

Per segona vegada, s'ha realitzat amb èxit la primera fase de l'Intercanvi 96 amb Wolverhampton durant els dies 1 al 15 de juliol. En aquest període, Picanya ha rebut 15 joves estudiants de diverses branques professionals del Bilston Community College, institució formativa que serà receptora dels 15 joves picanyers participants els propers dies 16 al 31 d'octubre. Les classes d'idioma i les activitats recreatives i culturals han estat el fort del programa escrit. Però cal destacar l'alt nivell de convivència entre els joves i les famílies d'acollida, per a les que ha estat una experiència inoblidable.

L'ADL organitza nous cursos de francès i anglès

Picanya està immersa de forma continuada en activitats i intercanvis amb gent d'altres cultures i idiomes. L'ADL oferta, una any més, cursos de francès i anglès. Pel que fa al francès, els dimarts i dijous s'impartiran de nivell bàsic (6-7 vesprada), i nivell mitjà (7-9 vesprada). Pel que fa a l'anglès, els dilluns i dimecres s'impartiran nivell bàsic (6-7 vesprada), nivell mitjà (7-9 vesprada) i nivell avançat (8-9 vesprada). La inscripció es fa oberta del 2 al 20 de setembre.

Un picanyer guanya el premi IDECO 96

Alfred Ramos, mestre del col·legi Ausiàs March de Picanya i director de la revista *Celobert*; i Francesc Martínez, periodista i director del periòdic *De casa en casa*, han guanyat el premi d'investigació convocat per Institut d'Estudis Comarcals (IDECO) de l'Horta Sud i patrocinat per la CAM. El treball seleccionat consisteix en un estudi i catàleg hemerogràfic de la premsa local i comarcal de l'Horta Sud en el període 1976-96.

Tallers per a persones majors

L'Ajuntament de Picanya ha organitzat novament tallers de manualitats per a persones majors. Els tallers seran impartits a la Llar del Jubilat, els dilluns i dimecres de 17.30 a 19 hores, per la monitora Maria José Sanmartín.

El Club Picanya Mototurisme, el darrer club esportiu que es crea al municipi

L'agrupació es presentà al poble amb una exhibició de mini-motos

El mototurisme, una nova alternativa esportiva i recreativa, té ja més de mig any d'existència a Picanya.

Un grup d'uns 25 aficionats de la nostra localitat s'ha agrupat per tal de poder compartir una de les activitats que més els agrada: anar en moto, fer mototurisme, gaudint de la natura i de l'excel·lent clima que tenim tot l'any i descobrint a cada quilòmetre nous aspectes de la nostra Comunitat.

El passat 7 de juliol, al carrer del Hospitalaris de Picanya, el Club Picanya Mototurisme va celebrar una gran exhibició de mini-motos, que va ser un primer contacte amb l'afició i en la qual es va tractar de recrear tot l'ambient d'un gran premi motociclista. Va haver una interessant competició, amb guanyadors, podium, trofeus, xampany i algun que altre revolcò amb aquestes emocionants mini-màquines.

Aquesta prova va ser un exemple del funcionament de l'organització com a conjunt. Aquesta es manté en la resta de les activitats organitzades pel Motoclub, com per exemple, les



Un moment de l'exhibició de mini-motos.

eixides que realitzem una volta al mes per recorreguts escollits de la nostra Comunitat.

A més, al final de la temporada hi ha uns premis per als més asidus ruters que participen en les eixides del Motoclub.

Però, a més d'eixir en moto per rutes escollides pel club, el Motoclub també és aficionat a les concentracions i concentracions motociclistes que es celebren a Espanya i, fins i tot, a l'estranger. A més, sempre que poden, es desplacen a viure de prop l'ambient de les curses i els grans premis.

De totes aquestes activitats i de moltes més tracten en les reu-

nions que celebren al seu local social. Els membres del Motoclub sempre estan informats de les activitats que s'organitzen o dels descomptes que poden obtenir als locals col·laboradors del club o del proper programa per a poder rodar per un circuit professional, i altres activitats.

Per a obtenir més informació i participar al club, cal adreçar-se als següents telèfons: 156 48 19 (Alberto o Jose), 155 01 08 (Jose, Papeleria Colón 40) o al 156 03 63 (Jorge).

Club Picanya Mototurisme

En octubre començaran els cursos de gimnàstica de manteniment i ioga

A partir del mes d'octubre d'aquest any i fins juny de 1997, s'impartiran els cursos de gimnàstica de manteniment i ioga per a adults i persones majors, organitzats pel Departament de Serveis Socials i Esports de l'Ajuntament de Picanya, Els torns són els següents:

Gimnàstica de manteniment

Adults

Horari (hores)	Dies	Nivell	Instal·lació	Monitor/a
9,30-10,30	dilluns i dimecres	Suau	Casa Cultura	M ^a José
10,30-11,30	dimarts i dijous	Mitjà	Casa Cultura	M ^a José
19,00-20,00	dilluns i dimecres	Mitjà	Baladre	Santi
20,00-21,00	dilluns i dimecres	Mitjà	Baladre	Santi
19,00-20,00	dimarts i dijous	Alt	Baladre	Santi
20,00-21,00	dimarts i dijous	Alt	Baladre	Santi
19,00-20,00	dilluns i dimecres	Suau	Institut	M ^a José
20,00-21,00	dilluns i dimecres	Mitjà	Institut	M ^a José

Persones Majors

Horari (hores)	Dies	Nivell	Instal·lació	Monitor/a
11,30-12,30	dilluns a dijous	Suau	Casa Cultura	M ^a José
12,30-13,30	dilluns a dijous	Mitjà	Casa Cultura	M ^a José

Ioga

Adults

Horari (hores)	Dies	Nivell	Instal·lació	Monitor/a
9,30-11,00	dimarts i dijous	Únic	Baladre	Angelita
17,30-19,00	dimarts i dijous	Únic	Baladre	Angelita

La novetat d'enguany és que els i les interessades poden assistir tot el curs, però la inscripció caldrà fer-la trimestral i, en cas d'estar interessat en continuar, caldrà renovar-la trimestralment.

El preu per trimestre serà de 3.000 pessetes per als adults, i gratuït per a les persones majors. Per a la inscripció caldrà portar el DNI. La inscripció s'obrirà el dia 16 de setembre a partir de les 9 del matí al Centre d'Informació de l'Ajuntament i les places són limitades. Pot haver canvis en funció de la demanda de places.

El Servei Municipal d'Esports inicia en octubre una nova campanya esportiva

Com tots els anys, l'Ajuntament de Picanya començarà a partir del mes d'octubre d'una manera més intensa la seva programació esportiva, campanya que durarà fins el mes de juny.

El Servei Municipal d'Esports ha posat a l'abast dels veïns i veïnes una oferta esportiva variada per tal de promocionar entre la població la pràctica de l'esport en el temps lliure.

Per als alumnes d'EGB s'ofereixen les escoles esportives municipals. En aquestes es dona una iniciació als esports d'atletisme, bàsquet, escacs, handbol, futbol (mitjançant l'Escola de Futbol de Picanya), gimnàstica rítmica, iniciació esportiva, judo, natació, patinatge i voleibol. També es donaran jocs alternatius als reglats o habituals. D'aquesta manera els xiquets i joves del municipi podran fer les seues tasques

esportives sense cap problema.

D'altra banda, els adults disposen de clubs esportius als quals poden adreçar-se si volen practicar, d'una forma més seriosa, l'esport escollit. A més a més podran acollir-se també a les activitats que organitza habitualment l'Ajuntament com són la gimnàstica de manteniment, els cursets de natació d'hivern, els cursets d'iniciació i perfeccionament de tennis, campionat de frontennis, ciclo-passetjos, curses populars i d'altres.

Esports per a majors

Així mateix, les persones majors també tenen el seu lloc amb la gimnàstica de manteniment i altres activitats específiques dirigides a la tercera edat de Picanya.

Xiquets i xiquetes, joves i majors es poden beneficiar de l'oferta que dona l'Ajuntament a través del Servei Municipal

d'Esports. Des d'ací es fa una crida oferint la col·laboració a tots els grups esportius de Picanya, els existents i els que sorgesquen aquest any, par tal de portar-los endavant i dotar-los dels mitjans econòmics i materials necessaris per a garantir la seua continuïtat.

Increment d'activitats

La campanya Esport 96-97 de l'Ajuntament de Picanya vol continuar i incrementar les activitats esportives que s'han vingut realitzant durant els últims anys en la població.

També cal recordar que els dies 16 i 18 de setembre s'obrirà la inscripció per als cursos de gimnàstica de manteniment i ioga i per a les Escoles Esportives i la natació. Per a suscriure's cal adreçar-se a l'Ajuntament.

Enguany, com sempre, l'esports és per a tots i totes.

El Club Frontennis Picanya necessita gent per a començar de nou a funcionar

El Club de Frontennis Picanya, que ha tingut un parentesi d'inactivitat de dos anys, de nou es posa en marxa amb moltes ganes de fer coses, impulsat per un grup de gent nova que ja ha participat en competicions.

Els objectius que s'han marcat són crear dos equips de diferent nivell en competició, fer

una escola infantil forta i organitzar campionats d'àmbit local i intermunicipal.

El passat 16 de juliol es va fer una reunió al Poliesportiu per marcar les línies a seguir. El club fa extensible la invitació a tots aquells que puguen estar interessats. Per a més informació, cal passar per la oficina del Poliesportiu i contactar amb ells.

Curs de tennis per a adults

Per al mes de novembre, l'Ajuntament ha organitzat un curs de tennis per a les persones adultes en els nivells d'iniciació i perfeccionament.

Les classes s'impartiran al Poliesportiu Municipal tots els dimarts i dijous. Les classes del nivell d'iniciació es realitzaran de 7 a 8 de la vesprada i les

del nivell de perfeccionament de 8 a 9.

Les inscripcions es poden realitzar a partir del dimecres 18 de setembre. El preu de la inscripció és de 2.000 pessetes per persona.

L'organització es reserva el dret d'alterar l'horari en funció de la demanda.

Cicle-passeig a Alcàsser

El proper 20 d'octubre es realitzarà de nou un cicle-passeig per a tots els interessats en pegar una volta en bicicleta.

En aquesta ocasió, es variarà el trajecte, i s'anirà fins el Poliesportiu d'Alcàsser. El recorregut total és de 17,5 quilòmetres. Aquest itinerari, més llarg del habitual, ja es va realitzar l'any passat, i van arribar tots els participants sense cap problema.

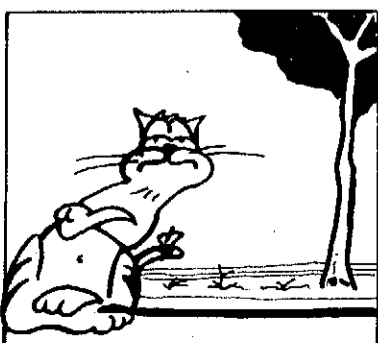
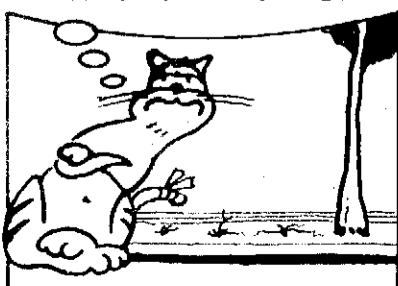
En aquest nou cicle-passeig podrà participar qualsevol persona a partir dels 9 anys.

A tots els participants se'ls donarà un entrepà i una beguda per a recuperar forces.

En l'organització col·laborarà la Penya Ciclista Tarazona i l'Escola Permanent d'Adults, els quals prepararan els entrepans i ajudaran a la Policia Local en la seguretat del recorregut dels ciclistes.

EL GAT DEL CARRERÓ

EN AQUEST JARDÍ AHIR HI HAVIEN FLORS...



SERIA BONIC PODER PENSAR QUE HAN MARXAT DE VACANCES



R. AMORASA